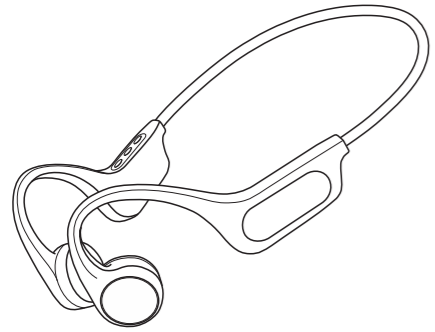


ENG

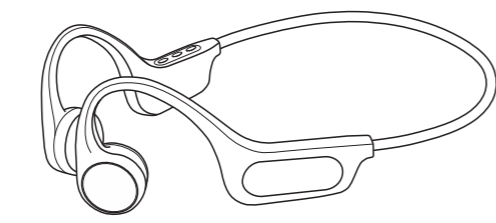
Bone conduction headphones

Model no. V1417-03; Lot no.: ZZ-250/23/IMP



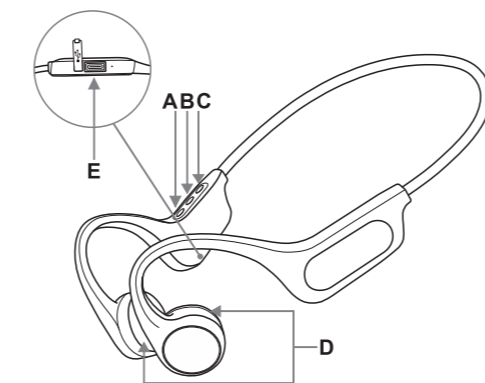
User Manual

Please review this manual thoroughly before operating this device



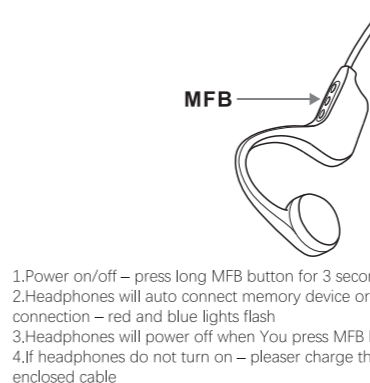
- BT version: V5.3
- Radio frequency: 2.402 - 2.480GHz
- Signal power: 10dBm
- Battery capacity: 150mAh
- Playing time: about 5 hours
- Charging: Type C port DC 5V/1A

Product Introduction

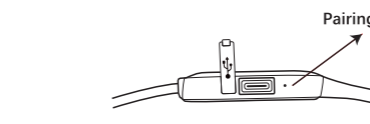


- A – “+” button
- B – “MFB” button
- C – “-” button
- D – bone conductor
- E – type-C charging port

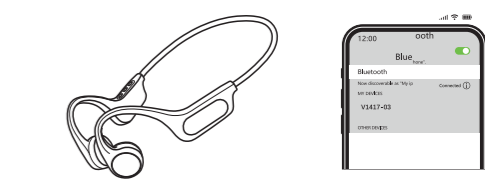
Operations: Power-ON/OFF



- 1.Power on/off – press long MFB button for 3 seconds
- 2.Headphones will auto connect memory device or will start searching for connection – red and blue lights flash
- 3.Headphones will power off when You press MFB button for 5 seconds
- 4.If headphones do not turn on – please charge them by Type-C port, use enclosed cable

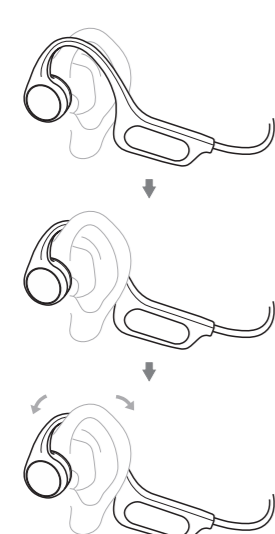


BT Connection



- 1.Please turn on BT function on Your mobile phone or computer
- 2.Turn on V1417 headphones
- 3.Select V1417 on BT device list on Your phone/computer and connect the device. The lights will turn off when operation finishes successfully
- 4.Headphones will turn off automatically after 5 minutes if no BT connection state is being achieved

Product Wearing – see pictures

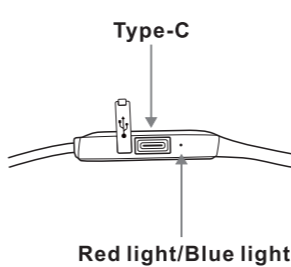


Product Control

- 📞 **Answer a call**
Click “MFB” button once
- 📞 **End a call**
Long press “MFB” button for 2 seconds
- 📞 **Reject call**
Long press “MFB” button for 2 seconds
- 🗣️ **Voice Assistant**
Long press “+” button for 2 seconds
- 🔊 **Volume Up**
Click “+” button once
- 🔊 **Volume Down**
Click “-” button once
- ⏸️ **Play/Pause**
Click “MFB” button once
- ⏮️ **Previous Song**
Double click “-” button
- ⏭️ **Next Song**
Double click “+” button

Product Charging

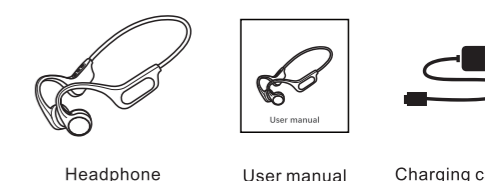
Plug the USB-C cable end to charging port on the headphones. Then red light will turn on. When battery of headphones is fully charged, the blue light will turn on.



Warnings

- Do not expose device to liquids, moisture or humidity. It has electronics and a battery inside. Neither of them likes getting wet.
- Don't use abrasive cleaning solvents to clean your device. Wipe them down with a slightly damp cloth if and when necessary.
- Remove and clean the earbuds tips regularly to ensure that you always enjoy the best sound possible from your device.
- Do not expose device to extremely high or low temperatures as this may damage the battery or even deform the plastic parts.
- Don't throw yours device in a fire to dispose it. The internal battery may explode.
- Don't try to disassemble your device. There are no user serviceable parts inside.
- Don't drop your device and keep it away from sharp objects such as keys in your pockets.
- Only charge your device from 5V USB ports such as phone chargers and laptops or PCs.
- Never listen to music at high volumes – it may permanently damage your hearing.
- Pay attention to your surrounding and never wear any headphones while riding, driving or walking in traffic because of high risk of lower concentration level.
- Do not dispose of the device with household waste. For disposal it should be transferred to a specialized disposal company.

Package contains



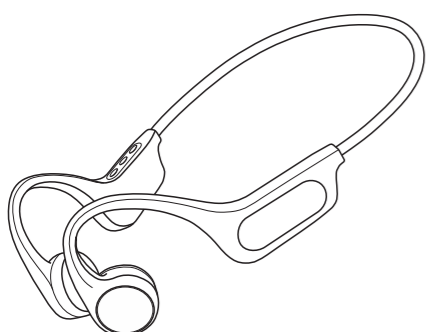
Producent: AXPOL Trading sp. z o.o. ul. Krzemowa 3, Złotniki, 62-002 Suchy Las, Poland

This product complies with the current provisions of the Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/53/EU and the Radio Equipment Directive 2014/53/EU and the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances Directive (RoHS) 2011/65/EU and (EU) 2015/863 and proper harmonized standards. To receive full text of the EU declaration of conformity, visit www.axpol.com.pl (search on reference).

PL

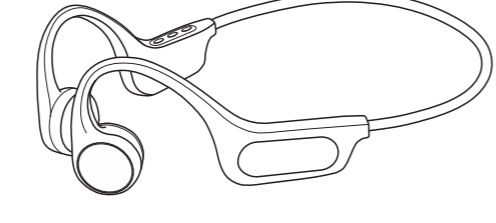
Sluchawki kostne

Model nr. V1417-03; Nr partii: ZZ-250/23/IMP



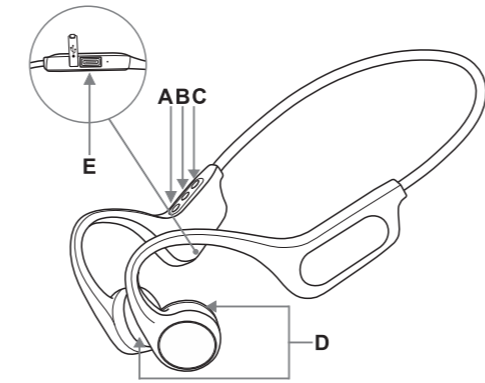
Instrukcja obsługi

Przed rozpoczęciem korzystania z tego urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją



- Wersja BT: V5.3
- Częstotliwość radiowa: 2.402 - 2.480 GHz
- Moc sygnału: 10dBm
- Pojemność baterii: 150 mAh
- Czas gry: około 5 godzin
- Ładowanie: Port typu C DC 5 V/1 A

Prezentacja produktu

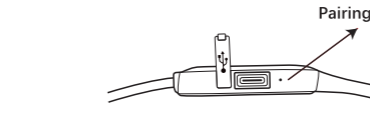


- A – przycisk „+”
- B – przycisk „MFB”
- C – przycisk „-”
- D – przewódnik kostny
- E – port ładowania typu C

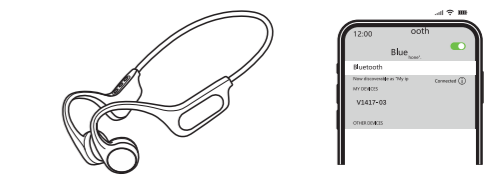
Operacje Zasilanie włącz / wyłącz



1. Włączenie/wyłączenie zasilania – naciśnij długo przycisk MFB (3 sekundy)
2. Sluchawki automatycznie połączą wcześniej sparowane urządzenie lub rozpoczną wyszukanie połączenia – migające czerwone i niebieskie lampki
3. Sluchawki wyłączą się po naciśnięciu przycisku MFB przez 5 sekund
4. Jeśli sluchawki się nie włączają – naładuj je przez port Type-C. Użyj dołączanego kabla

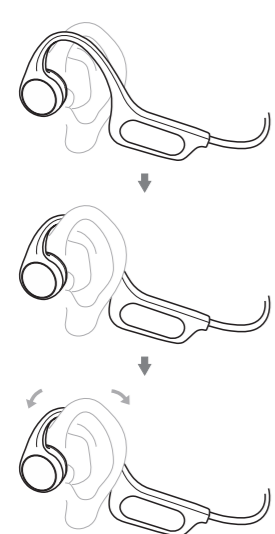


Połączenie BT



1. Włącz funkcję BT w swoim telefonie komórkowym lub komputerze
2. Włącz sluchawki V1417
3. Wybierz V1417 na liście urządzeń BT w Twoim telefonie/komputerze i połącz z urządzeniem. Diody LED zgasną po pomyślnym zakończeniu operacji
4. Sluchawki wyłączą się automatycznie po 5 minutach, jeśli nie zostanie osiągnięte połączenie BT

Noszenie produktu – patrz zdjęcia

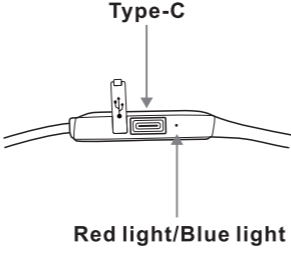


Sterowanie Produktem

- 📞 **Odbieranie połączeń przychodzących**
naciśnij przycisk „MFB” raz
- 📞 **aby zakończyć rozmowę telefoniczną**
przytrzymaj przycisk „MFB” przez 2 sekundy
- 📞 **Odrzucanie połączeń przychodzących**
przytrzymaj przycisk „MFB” przez 2 sekundy
- 🗣️ **Uruchomienie asystenta głosowego**
przytrzymaj przycisk „+” przez 2 sekundy
- 🔊 **Zwiększenie głośności**
kliknij raz przycisk „+”
- 🔊 **Zmniejszenie głośności**
kliknij raz przycisk „-”
- ⏸️ **Pauza/zawieszenie odtwarzania muzyki**
kliknij raz przycisk „MFB”
- ⏮️ **Następny utwór**
podwójne kliknięcie przycisku „+”
- ⏭️ **poprzedni utwór**
podwójne kliknięcie przycisku „-”

Ładowanie produktu

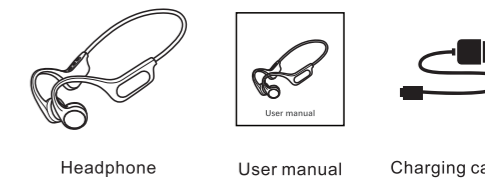
Podłącz końcówkę kabla USB-C do portu ładowania w sluchawkach, a drugą końcówkę kabla do źródła zasilania. Następnie zaświeci się czerwone światło. Gdy bateria sluchawek będzie w pełni naładowana, zaświeci się niebieskie światło.



Ostrzeżenia

- Nie wystawiaj urządzenia na działanie płynów, ani wilgoci. Wewnątrz znajduje się elektroniczny akumulator. Żadne z nich nie lubi takiego środowiska.
- Do czyszczenia urządzenia nie używaj szkodliwych rozpuszczalników czyszczących. W razie potrzeby wytrzyj je lekko zwilżoną szmatką.
- Regularnie wyciśnij czyszczyki końcówek słuchawek, aby mieć pewność, że zawsze będziesz cieszyć się możliwie najlepszym dźwiękiem ze swojego urządzenia.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie bardzo wysokich lub niskich temperatur, ponieważ może to spowodować uszkodzenie baterii lub nawet uszkodzenie plastikowych części.
- Nie wyciągaj swojego urządzenia do ognia, aby je wyrzucić. Wewnętrzny akumulator może eksplodować.
- Nie próbuj demontować urządzenia. Wewnątrz nie ma żadnych części. Niektóre mogąby naprawiać użytkownik.
- Nie upuszczaj urządzenia! Trzymaj je z dala od ostrych przedmiotów, takich jak klucze w kieszeni.
- Ładuj swoje urządzenie wyłącznie z portów USB 5 V, takich jak ładowarki do telefonów/laptopów lub komputery PC.
- Nigdy nie słuchaj muzyki przy dużej głośności – może to trwale uszkodzić słuch.
- Zwracaj uwagę na otoczenie i nigdy nie zakładaj sluchawek podczas jazdy, prowadzenia pojazdu lub chodzenia w ruchu ulicznym ze względu na wysokie ryzyko zmniejszonego poziomu koncentracji.
- Nie wyciągaj urządzenia razem z opakowaniem domowym. W celu utylizacji produktu przekazać go wyspecjalizowanej firmie zajmującej się utylizacją.
- Wenn sich die Kopfhörer nicht einschalten lassen, laden Sie sie mit dem mitgelieferten Kabel über den Typ-C-Anschluss auf.

Zawartość opakowania



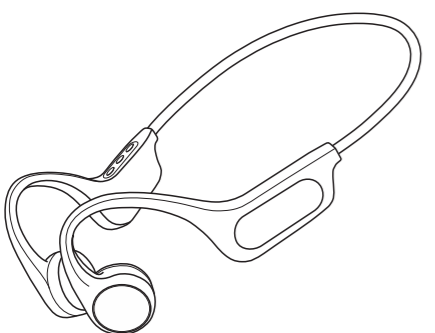
Producent: AXPOL Trading sp. z o.o. ul. Krzemowa 3, Złotniki, 62-002 Suchy Las, Polska

Ten produkt jest zgodny z obowiązującymi przepisami dyrektywy w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2014/53/UE i dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych 2014/53/UE oraz dyrektywy w sprawie ograniczeń stosowania niektórych substancji niebezpiecznych (RoHS) 2011/65/UE oraz (UE) 2015/863 i odpowiednimi normami zharmonizowanymi. Aby otrzymać pełny tekst deklaracji zgodności UE, odwiedź stronę www.axpol.com.pl (szukaj po kodzie produktu).

DE

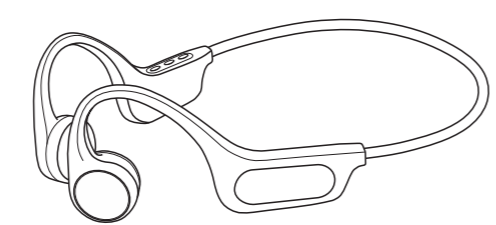
Knochenleitungskopfhörer

Modell Nr. V1417-03; Lot-Nr.: ZZ-250/23/IMP



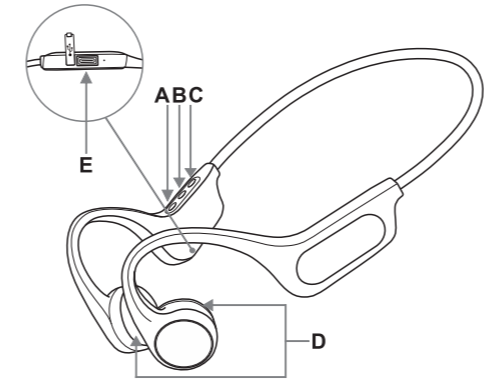
Bedienungsanleitung

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung gründlich durch, bevor Sie dieses Gerät verwenden.



- BT version: V5.3
- Radio frequency: 2.402 - 2.480GHz
- Signal power: 10dBm
- Battery capacity: 150mAh
- Playing time: about 5 hours
- Charging: Type C port DC 5V/1A

Produkteinführung

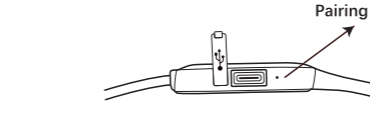


- A – „+“-Taste
- B – „MFB“-Taste
- C – „-“-Taste
- D – Knochenleiter
- E – Typ-C-Ladeanschluss

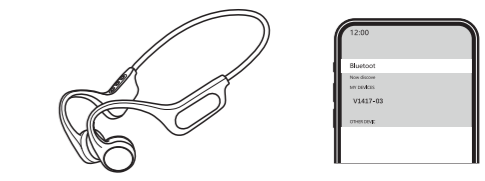
Operationen Einschalten / Ausschalten



1. Ein-/Ausschalten – langes Drücken der MFB-Taste (3 Sekunden).
2. Die Kopfhörer verbinden automatisch das zuvor gekoppelte Gerät oder beginnen mit der Suche nach einer Verbindung – rote und blaue Lichter blinken
3. Der Kopfhörer schaltet sich aus, nachdem die MFB-Taste 5 Sekunden lang gedrückt wurde
4. Wenn sich die Kopfhörer nicht einschalten lassen, laden Sie sie mit dem mitgelieferten Kabel über den Typ-C-Anschluss auf.

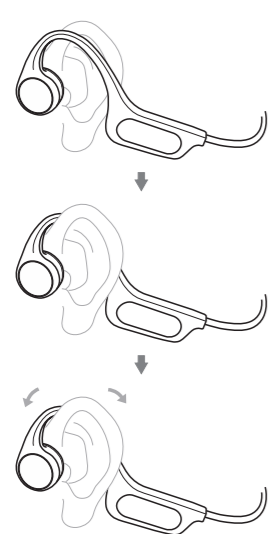


BT-Verbindung



1. Schalten Sie die BT-Funktion auf Ihrem Mobiltelefon oder Computer ein
2. Schalten Sie die V1417-Kopfhörer ein
3. Wählen Sie V1417 in der BT-Geräteleiste auf Ihrem Telefon/Computer aus und schließen Sie das Gerät an. Die LEDs erlöschen, wenn der Vorgang erfolgreich abgeschlossen wurde
4. Der Kopfhörer schaltet sich nach 5 Minuten automatisch aus, wenn keine BT-Verbindung hergestellt werden kann

Tragen Sie das Produkt - siehe Fotos

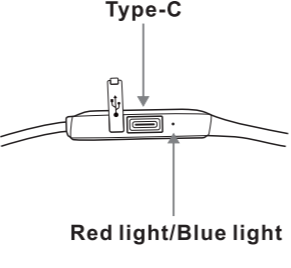


Produktkontrolle

- 📞 **Annehmen eingehender Anrufe**
drücken Sie einmal die „MFB“-Taste
- 📞 **Um das Telefonat zu beenden**
Halten Sie die „MFB“-Taste 2 Sekunden lang gedrückt
- 📞 **Eingehende Anrufe ablehnen**
Halten Sie die „MFB“-Taste 2 Sekunden lang gedrückt
- 🗣️ **Starten des Sprachassistenten**
Halten Sie die „+“-Taste für 2 Sekunden gedrückt
- 🔊 **Laustärke erhöhen**
Klicken Sie einmal auf die Schaltfläche „+“
- 🔊 **Laustärke verringern**
Klicken Sie einmal auf die Schaltfläche „-“
- ⏸️ **Musik anhalten/fortsetzen**
Klicken Sie einmal auf die Schaltfläche „MFB“
- ⏮️ **Nächster Titel**
Doppelklicken Sie auf die Schaltfläche „+“
- ⏭️ **Vorheriger Titel**
Doppelklicken Sie auf die Schaltfläche „-“

Laden des Produkts

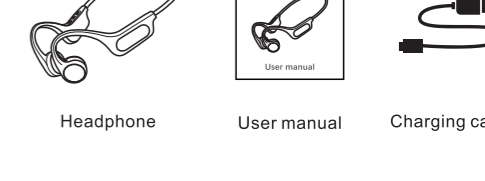
Verbinden Sie ein Ende des USB-C-Kabels mit dem Ladenschluss des Kopfhörers und das andere Ende des Kabels mit einer Stromquelle. Dann geht das rote Licht an. Wenn der Akku des Kopfhörers vollständig aufgeladen ist, leuchtet das blaue Licht auf.



Warnungen

- Setzen Sie das Gerät keinen Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit aus. Im Inneren befinden sich Elektronik und eine Batterie. Keiner von ihnen mag diese Umgebung.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine scheuernden Reinigungsmittel. Wischen Sie sie bei Bedarf mit einem leicht feuchten Tuch ab.
- Entfemen und reinigen Sie die Ohrstöpsel regelmäßig, um sicherzustellen, dass Sie immer den bestmöglichen Klang von Ihrem Gerät genießen.
- Schalten Sie das Gerät, wenn es sehr heiß oder niedrigem Temperatur aus, da dies den Akku beschädigen oder sogar die Kunststoffteile verformen kann.
- Werfen Sie Ihr Gerät nicht ins Feuer, um es zu entsorgen. Die interne Batterie könnte explodieren.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen. Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und halten Sie es von scharfen Gegenständen wie Schlüssel in Ihrer Tasche fern.
- Laden Sie Ihr Gerät nur über 5-V-USB-Anschlüsse auf, z. B. über Telefonladegeräte und Laptops oder PCs.
- Hören Sie niemals Musik mit hoher Lautstärke – dies kann Ihr Gehör dauerhaft schädigen.
- Achten Sie auf Ihre Umgebung und tragen Sie beim Autofahren, Autofahren oder Gehen im Verkehr niemals Kopfhörer, da die Gefahr einer verminderten Konzentrationsfähigkeit hoch ist.
- Entsorgen Sie das Gerät nicht im Hausmüll. Zur Entsorgung sollte es einem spezialisierten Entsorgungsbetrieb übergeben werden.
- Si les écouteurs ne s'allument pas, chargez-les via le port Type-C, à l'aide du câble fourni.

Inhalt des Pakets



Hersteller: AXPOL Trading sp. z o.o. ul. Krzemowa 3, Złotniki, 62-002 Suchy Las, Polen

FR

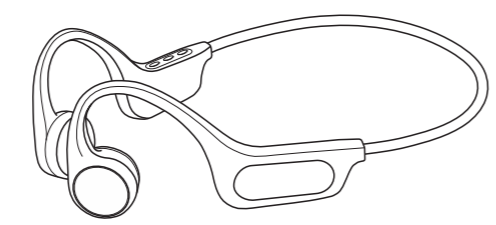
Casque Bone

Numéro de modèle, V1417-03 ; Numéro de lot : ZZ-250/23/IMP



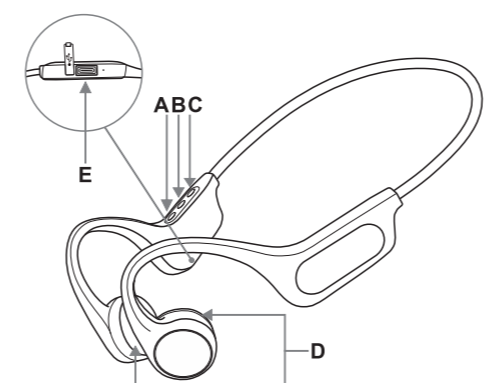
Manuel d'utilisation

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement ce manuel.



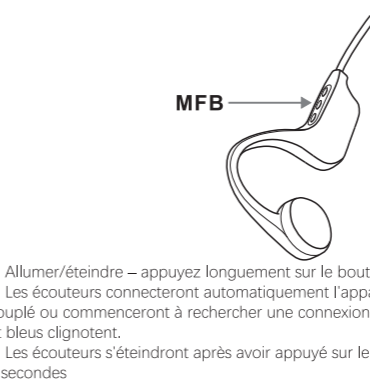
- BT version: V5.3
- Radio frequency: 2.402 - 2.480GHz
- Signal power: 10dBm
- Battery capacity: 150mAh
- Playing time: about 5 hours
- Charging: Type C port DC 5V/1A

Présentation du produit

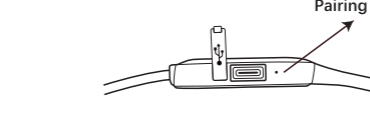


- Un bouton “+”
- B – Bouton “MFB”
- C – bouton “-”
- D – conducteur osseux
- E – Port de chargement de ty

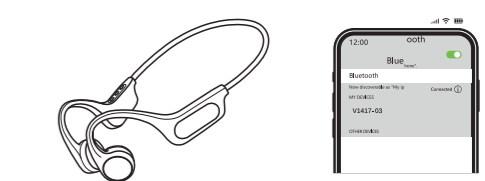
Opérations Marche / arrêt



1. Allumer/éteindre – appuyez longuement sur le bouton MFB (3 secondes).
2. Les écouteurs se connecteront automatiquement à l'appareil précédemment couplé ou commenceront à rechercher une connexion – les voyants rouges et bleus clignotent.
3. Les écouteurs s'éteignent après avoir appuyé sur le bouton MFB pendant 5 secondes
4. Si les écouteurs ne s'allument pas, chargez-les via le port Type-C, à l'aide du câble fourni.

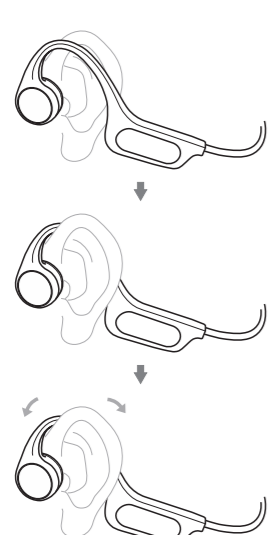


Connexion BT



1. Activez la fonction BT sur votre téléphone mobile ou votre ordinateur
2. Allumez le casque V1417
3. Sélectionnez V1417 dans la liste des appareils BT sur votre téléphone/ordinateur et connectez l'appareil. Les LED s'éteignent lorsque l'appairage sera terminé avec succès
4. Les écouteurs s'éteignent automatiquement après 5 minutes si la connexion BT n'est pas établie

Port du produit - voir photos

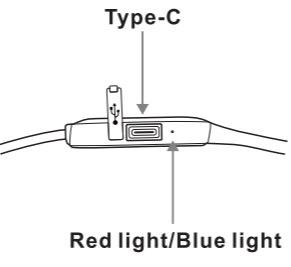


Contrôle des produits

- 📞 **Répondre aux appels entrants**
appuyez une fois sur le bouton “ MFB ”
- 📞 **pour mettre fin à l'appel téléphonique**
maintenez enfoncé le bouton “MFB” pendant 2 secondes
- 📞 **Rejet des appels entrants**
maintenez enfoncé le bouton “MFB” pendant 2 secondes
- 🗣️ **Démarrage de l'assistant vocal**
maintenez le bouton “+” enfoncé pendant 2 secondes
- 🔊 **Augmentation du volume**
cliquez une fois sur le bouton “+”
- 🔊 **baisser le volume**
cliquez une fois sur le bouton “-”
- ⏸️ **Pause/prise de la musique**
cliquez une fois sur le bouton “MFB”
- ⏮️ **Piste suivante**
double-cliquez sur le bouton “+”
- ⏭️ **piste précédente**
double-cliquez sur le bouton “-”

Chargement du produit

Connectez une extrémité du câble USB-C au port de chargement du casque et l'autre extrémité du câble à une source d'alimentation. Ensuite, le voyant rouge s'allume. Lorsque la batterie du casque est complètement chargée, le voyant bleu s'allume.



Avertissements

- N'exposez pas l'appareil à des liquides ou à l'humidité. Il y a de l'électronique et une batterie à l'intérieur. Aucun d'eux n'aime cet environnement.
- Utilisez des solvants de nettoyage abrasifs pour nettoyer l'appareil. Si nécessaire, essayez-les avec un chiffon légèrement humide.
- Retirez et nettoyez régulièrement les embouts auriculaires pour vous assurer de toujours profiter du meilleur son possible de votre appareil.
- N'exposez pas l'appareil à des températures très élevées ou très basses, car cela pourrait endommager la batterie ou même déformer les pièces en plastique.
- Ne jetez pas votre appareil au feu pour vous en débarrasser. La batterie interne pourrait exploser.
- N'essayez pas de démonter l'appareil. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur.
- Ne laissez pas tomber l'appareil et éloignez-le des objets pointus tels que des clés dans votre poche.
- Chargez votre appareil uniquement à partir de ports USB 5 V, tels que des chargeurs de téléphone et des ordinateurs portables ou PC.
- N'écoutez jamais de musique à volume élevé – cela pourrait endommager votre audition de manière permanente.
- Soyez conscient de votre environnement et ne portez jamais d'écouteurs lorsque vous conduisez, conduisez ou marchez dans la circulation en raison du risque élevé de niveaux de concentration réduits.
- Ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères. Pour son élimination, il doit être confié à une entreprise d'élimination spécialisée.
- Si les écouteurs ne s'allument pas, chargez-les via le port Type-C, à l'aide du câble fourni.

Contenu du colis



Producent: AXPOL Trading sp. z o.o. ul. Krzemowa 3, Złotniki, 62-002 Suchy Las, Poland

SE

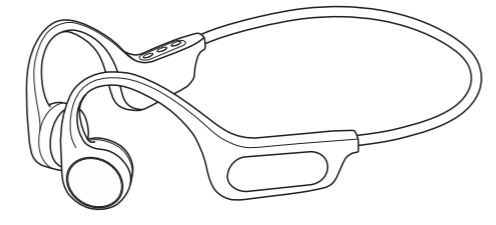
Bone-hörlura

Modell nr. V1417-03; Batchnummer: ZZ-250/23/IMP



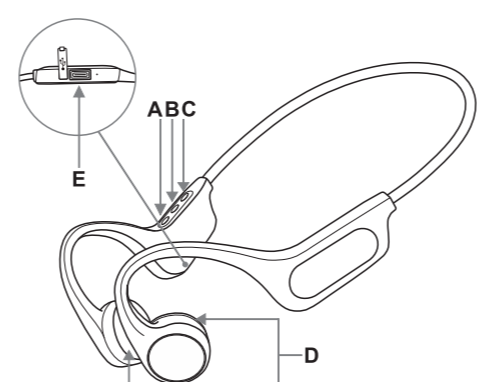
Användarmanual

Innan du använder den här enheten, läs denna bruksanvisning noggrant.



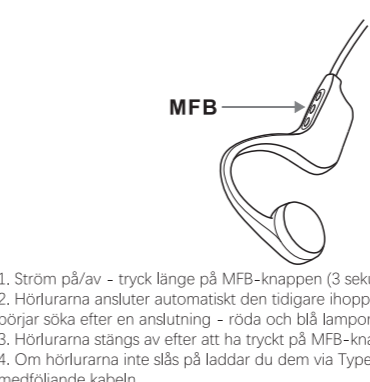
- BT version: V5.3
- Radio frequency: 2.402 - 2.480GHz
- Signal power: 10dBm
- Battery capacity: 150mAh
- Playing time: about 5 hours
- Charging: Type C port DC 5V/1A

Produktpresentation

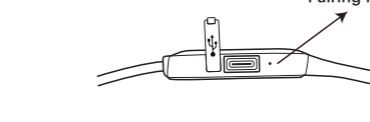


- A – “+”-knapp.
- B – “MFB”-knapp
- C – “-”-knapp.
- D – benledaren
- E – Laddningsport typ C

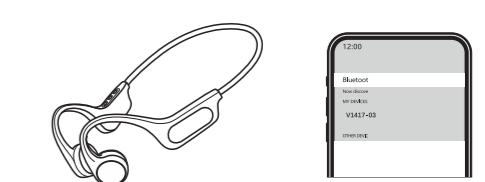
Operationer Ström på/av



1. Ström på/av - tryck länge på MFB-knappen (3 sekunder)
2. Hörlurarna ansluter automatiskt den tidigare förkopplade enheten eller börjar söka efter en anslutning – röda och blå lampor blinkar
3. Hörlurarna stängs av efter att ha tryckt på MFB-knappen i 5 sekunder
4. Om hörlurarna inte slås på ladda du dem via Type-C-porten med den medföljande kablarna

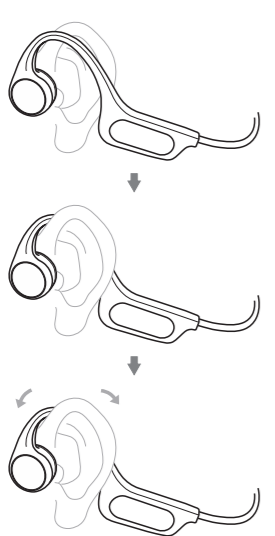


BT-anslutning



1. Slå på BT-funktionen på din mobiltelefon eller dator
2. Slå på V1417-hörlurarna
3. Välj V1417 BT-enheten på din telefon/dator och anslut enheten. Lysdioderna släcks när operationen är klar
4. Hörlurarna stängs av automatiskt efter 5 minuter om BT-anslutning inte uppnås med följande kabeln

Bär produkten - se bilder

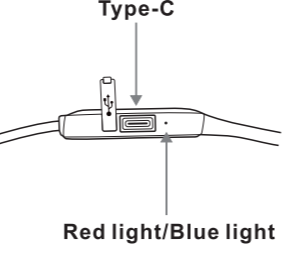


Produktkontroll

- 📞 **Bevara inkommande samtal**
tryck en gång på “MFB”-knappen
- 📞 **för att avsluta telefonsamtal**
håll ned “MFB”-knappen i 2 sekunder
- 📞 **Avvisa inkommande samtal**
håll ned “MFB”-knappen i 2 sekunder
- 🗣️ **Starta röstassistenten**
håll in “+”-knappen i 2 sekunder
- 🔊 **Volymökning**
klicka på “+”-knappen en gång
- 🔊 **volym ned**
klicka på “-”-knappen en gång
- ⏸️ **Pausa/Starta musik**
klicka på “MFB”-knappen en gång
- ⏮️ **Nästa spår**
dubbelklicka på “+”-knappen
- ⏭️ **föregående spår**
dubbelklicka på “knappen”-”

Ladda produkten

Anslut ena änden av USB-C-kabeln till laddningsporten på hörlurarna och den andra änden av kabeln till en strömkälla. Då tänds den röda lamporna. När hörlurarnas batteri är fulladdat tänds den blå lamporna.



Varningar

- Utsett inte enheten för vätskor eller fukt. Det finns elektronik och ett batteri inuti. Ingen av dem gillar den här miljön.
- Använd inte slipande rengöringsmedel för att rengöra enheten. Torka av dem vid behov med en lätt fuktad trasa.
- Ta bort och rengör öronstöpslarna regelbundet för att säkerställa att du alltid får bästa möjliga ljud från din enhet.
- Utsett inte enheten för mycket höga eller låga temperaturer, eftersom det kan skada batteriet eller till och med deformera plastdelarna.
- Kasta inte din enhet i en eld för att kassera den. Det interna batteriet kan explodera.
- Försök inte att ta isär enheten. Det finns inga delar som användaren kan serva inuti.
- Tappa inte enheten och håll den borta